



О ратификации Соглашения о займе (Проект стимулирования продуктивных инноваций) между Республикой Казахстан и Международным Банком Реконструкции и Развития

Закон Республики Казахстан от 2 февраля 2016 года № 450-V ЗРК.

Ратифицировать Соглашение о займе (Проект стимулирования продуктивных инноваций) между Республикой Казахстан и Международным Банком Реконструкции и Развития, совершенное в Астане 9 июня 2015 года.

Президент

Республики Казахстан

Н. НАЗАРБАЕВ

ЗАЕМ № 8463-KZ

Соглашение о займе

(Проект стимулирования продуктивных инноваций)

между

РЕСПУБЛИКОЙ КАЗАХСТАН

и

МЕЖДУНАРОДНЫМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ

Дата 9 июня 2015 года

СОГЛАШЕНИЕ О ЗАЙМЕ

Соглашение от 9 июня 2015 года между РЕСПУБЛИКОЙ КАЗАХСТАН ("Заемщик") и МЕЖДУНАРОДНЫМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ ("Банк"). Настоящим Заемщик и Банк договорились о следующем:

СТАТЬЯ I — ОБЩИЕ УСЛОВИЯ; ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.01. Общие Условия (определенные в Приложении к настоящему Соглашению) являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

1.02. Если из контекста не следует иное, то используемые в настоящем Соглашении термины, начинающиеся с заглавных букв, имеют значения, закрепленные за ними в Общих Условиях или Приложении к настоящему Соглашению.

СТАТЬЯ II - ЗАЕМ

2.01. Банк соглашается предоставить Заемщику сумму, равную восьмидесяти восьми миллионам долларов США (88 000 000 долларов США), которая может

периодически конвертироваться посредством конвертации валют в соответствии с положениями Раздела 2.08 настоящего Соглашения ("Заем"), на срок и условиях, изложенных в настоящем Соглашении или на которые в нем имеются ссылки, с целью оказания содействия в финансировании проекта, описание которого приведено в Дополнении 1 к настоящему Соглашению ("Проект").

2.02. Заемщик вправе снимать средства Займа в соответствии с Разделом IV Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

2.03. Единовременная комиссия, подлежащая уплате Заемщиком, составляет одну четвертую одного процента (0,25 %) от суммы Займа. Заемщик уплачивает единовременную комиссию не позднее, чем через шестьдесят (60) дней после даты вступления настоящего Соглашения в силу.

2.04. Комиссия за резервирование, подлежащая уплате Заемщиком, составляет одну четвертую одного процента (0,25 %) годовых от неснятого остатка Займа.

2.05. Проценты, подлежащие уплате Заемщиком за каждый процентный период, будут начисляться по ставке, равной референтной ставке для валюты Займа плюс переменный спрэд; при условии, что при конверсии всей или любой части основной суммы Займа размер вознаграждения, подлежащего выплате Заемщиком во время периода конверсии по этой сумме, может быть определен в соответствии с положениями статьи IV Общих Условий. Несмотря на вышесказанное, в случае если любая из частей снятого непогашенного остатка Займа остается неуплаченной своевременно и не выплачивается в течение тридцати дней, то размер вознаграждения, подлежащего выплате Заемщиком, в таком случае рассчитывается в соответствии с положениями Раздела 3.02 (е) Общих Условий.

2.06. Датами платежей являются 15 июня и 15 декабря каждого года.

2.07. Основная сумма Займа погашается в соответствии с графиком погашения, приведенным в Дополнении 3 к настоящему Соглашению.

2.08. (а) Заемщик может в любое время запросить произвести любую из следующих конверсий условий Займа с тем, чтобы обеспечить рациональное управление долгом:

(i) изменение валюты Займа всей или любой части основной суммы Займа, как снятой, так и неснятой, на одобренную валюту;

(ii) изменение базиса процентной ставки, применимого: (А) ко всей или любой части снятой и непогашенной основной суммы Займа с переменной ставки на фиксированную ставку, или наоборот; или (В) ко всей или любой части основной суммы Займа, снятой и непогашенной, с переменной ставки, основанной на референтной ставке и переменном спрэде, на переменную ставку, основанную на фиксированной референтной ставке и переменном спрэде, или наоборот; или (С) ко всей основной сумме Займа, снятой и непогашенной, с переменной ставки, основанной на переменном спрэде, на переменную ставку, основанную на фиксированном спрэде;

и

(iii) определение пределов переменной ставки или референтной ставки, применимой ко всей или любой части снятой и непогашенной основной суммы Займа, посредством установления верхнего предела или нижнего предела процентной ставки для переменной ставки или референтной ставки.

(b) Любое изменение, запрошенное в соответствии с пунктом (а) настоящего раздела, которое принято Банком, будет считаться "Конверсией", как определено в Общих Условиях, и вступит в силу в соответствии с положениями Статьи IV Общих Условий и Руководства по конверсии.

СТАТЬЯ III — ПРОЕКТ

3.01. Заемщик заявляет о своей приверженности цели Проекта. С этой целью Заемщик реализует Проект через Министерство образования и науки (МОН) в соответствии с положениями Статьи V Общих Условий.

3.02. Без ограничения для положений Раздела 3.01 настоящего Соглашения, если иное не согласовано между Заемщиком и Банком, Заемщик обеспечит реализацию Проекта в соответствии с положениями Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

СТАТЬЯ IV - ВСТУПЛЕНИЕ В СИЛУ; ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ

4.01. Дополнительными условиями вступления в силу являются следующие:

(а) МОН издаст приказ о создании ГУП, как указано в Разделе I.A.2. Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

(b) Руководство по реализации Проекта, удовлетворительное для Банка, принято Заемщиком, через МОН.

4.02. Последним сроком вступления настоящего Соглашения в силу является дата, наступающая по истечении ста восьмидесяти (180) дней после даты подписания настоящего Соглашения.

СТАТЬЯ V - ПРЕДСТАВИТЕЛЬ; АДРЕСА

5.01. Представителем Заемщика является Министр финансов.

5.02. Адрес Заемщика:

Министерство финансов

проспект Победы, 11

Астана, 010000

Республика Казахстан

Телекс: Факс:

265126 (FILIN) (7) (7172) 717785

5.03. Адрес Банка:

Международный Банк Реконструкции и Развития

Улица 1818 Н, N.W.
Вашингтон, округ Колумбия, 20433
Соединенные Штаты Америки
Телеграфный адрес: Телекс: Факс:
INTBAFRAD 248423(MCI) или 1-202-477-6391
Washington, D.C. 64145(MCI)

СОГЛАСОВАНО _____, _____, в день и год, указанные
выше.

ЗА РЕСПУБЛИКУ КАЗАХСТАН
Кем:

Уполномоченный представитель
Ф.И.О.: _____
Должность: _____
ЗА МЕЖДУНАРОДНЫЙ БАНК
РЕКОНСТРУКЦИИ И РАЗВИТИЯ
Кем:

Уполномоченный представитель
Ф.И.О.: _____
Должность: _____

ДОПОЛНЕНИЕ 1

Описание Проекта

Цель Проекта заключается в стимулировании проведения высококачественных, актуальных для страны исследований и коммерциализации технологий.

Проект состоит из следующих частей:

Часть 1 Развитие базы знаний для инноваций

Стимулирование проведения высококачественных, актуальных для страны научных исследований и разработок, а также мероприятий по развитию человеческого капитала путем предоставления Грантов для Групп Младших Научных Сотрудников, Грантов для Групп Старших Научных Сотрудников и Грантов на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD).

Часть 2 Инновационные консорциумы

Содействие сотрудничеству среди действующих научно-исследовательских институтов, проектных бюро и лабораторий инженерного и научного профилей в Казахстане а) применительно к научно-исследовательской деятельности с целью улучшения производственных секторов экономики Заемщика путем предоставления Грантов для Консорциумов Производственного Сектора; и б) применительно к

оказанию социальных услуг, в том числе повышению уровня жизни городского и сельского населения путем предоставления Грантов для Консорциумов Инклюзивных Инноваций.

Часть 3 Консолидация цикла коммерциализации технологий

Содействие развитию стартап-компаний путем:

А. Формирования венчурного фонда раннего финансирования ("Фонд ВФРФ") в целях предоставления инвестиций ВФРФ для финансирования Подпроектов ВФРФ, в том числе оказания поддержки по управлению;

В. Оказания консультационных услуг по развитию технологий и инновационных идей в жизнеспособные коммерческие проекты посредством брокерской деятельности в сфере инноваций и генерирования потока сделок, в соответствии с критериями, изложенными в РРП;

С. Создание и управление Офисами технологического ускорения за пределами Казахстана; и

Д. Повышения потенциала существующих Офисов трансфера технологий в крупных университетах Казахстана и укрепление их институциональных возможностей путем проведения обучения.

Часть 4 Усиление координации Национальной Инновационной Системы; Увеличение потенциала существующих институциональных структур

Содействие улучшению координации между ключевыми заинтересованными сторонами, а также заинтересованными государственными органами и министерствами Заемщика в Национальной Инновационной Системе путем разработки и запуска инновационной обсерватории, включающей в себя официальную платформу по отслеживанию процесса внедрения инноваций в государственном и частном секторах экономики посредством предоставления товаров и консультационных услуг, в соответствии с критериями, представленными в РРП.

Часть 5 Поддержка реализации Проекта

Поддержка ГУП в осуществлении управления Проектом, мониторинга и оценки, повышения информированности и укрепления потенциала.

ДОПОЛНЕНИЕ 2

Исполнение Проекта

Раздел I. Механизмы реализации

А. Институциональные механизмы.

1. Заемщик через МОН реализует Проект в соответствии с требованиями, критериями, организационными механизмами и операционными процедурами, изложенными в РРП.

2. Заемщик через МОН сформирует и в дальнейшем задействует и будет поддерживать в течение всего периода реализации Проекта Группу по Управлению Проектом (ГУП), с функциями и обязанностями (в том числе с обязанностью содействовать МОН в выполнении повседневных мероприятий, связанных с Проектом), квалифицированным и опытным персоналом (в том числе директора, специалиста по закупкам, специалиста по финансовому управлению, специалиста по мониторингу и оценке, специалиста по мерам безопасности и бухгалтера) и достаточными ресурсами, удовлетворяющими требованиям Банка.

3. Заемщик не вправе переуступать, вносить изменения, отменять или отказываться от любых положений РРП без предварительного согласования с Банком.

4. Заемщик через МОН создаст и в дальнейшем будет поддерживать Руководящий Комитет Проекта с составом (включающего, в *числе прочих*, представителей Департамента финансов МОН, Юридического Департамента МОН, руководителя ГУП, и под председательством вице-министра МОН, курирующего реализацию Проекта), функциями и обязанностями, приемлемыми для Банка, включающими, в *числе прочих*, следующие обязанности: (i) обеспечение МОН стратегическим руководством по полной реализации Проекта; (ii) разработка и утверждение ежегодных планов мероприятий по Проекту, бюджета Проекта и соответствующего Плана закупок, а также регулярный обзор данных по мониторингу и оценке Проекта с целью определения прогресса и внесения корректировочных предложений на рассмотрение МОН для обеспечения удовлетворительного достижения цели Проекта; (iii) координация и содействие достижению консенсуса между ключевыми заинтересованными сторонами по ключевым вопросам политики, связанным с реализацией Проекта; и (iv) мониторинг осуществления реформ в области инноваций.

5. Заемщик через МОН будет опираться на и обеспечит оказание Фондом Науки необходимой помощи МОН в технических аспектах Проекта, включая, в *числе прочего*, подготовку и мониторинг технических аспектов планов реализации (рабочих программ и бюджетов), подготовку технических аспектов технических заданий, участие в процессах отбора грантополучателей Подпроектов, мониторинг технических аспектов результатов Подпроектов, сбор технических данных об индикаторах мониторинга Проекта, все в соответствии с РРП.

6. Без ограничений для положений Раздела 5.03 Общих Условий, Заемщик обеспечит МОН оперативно и по мере необходимости финансированием и другими ресурсами для реализации Частей 4 и 5 Проекта.

7. Заемщик через МОН создаст и в течение всего времени реализации Проекта будет обеспечивать деятельность МСНК персоналом с квалификацией и опытом, приемлемыми для Банка (включая научных работников с квалификацией и опытом в сферах научной деятельности, имеющих стратегическое значение для Заемщика, включая, *среди прочего*, физическую химию, геофизические и инженерные науки,

математику, биомедицину или биоинженерию, экологические науки, информационные технологии и электронику, материаловедение), а также ресурсами и техническими заданиями, удовлетворяющими требования Банка.

8. Заемщик через МОН создаст МСНК условия по обеспечению методического руководства по всем научным вопросам, связанным с Проектом, в том числе методическое руководство по отбору получателей Грантов для ГСНС, Грантов для ГМНС и Грантов на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), и по мониторингу их прогресса по науке и коммерциализации, при этом все указанное осуществляется в соответствии с требованиями, критериями, организационными механизмами и операционными процедурами, изложенными в РРП и РППМ.

9. В течение шести (6) месяцев после даты вступления Соглашения о займе в силу Заемщик через МОН разработает и запустит в эксплуатацию новую систему финансового управления, которая будет использована, *среди прочего*, для генерирования промежуточных неаудированных финансовых отчетов, указанных в Разделе II.B.2 настоящего Дополнения.

В. Подпроекты

1. В целях реализации какого-либо Подпроекта Группы Младших Научных Сотрудников, Подпроекта Группы Старших Научных Сотрудников или Подпроекта поддержки исследований и тренингов постдокторантов (PhD) в рамках Части 1 Проекта Заемщик, через МОН, предоставит Гранты для ГМНС, Гранты для ГСНС и Гранты на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD) в соответствии с критериями правомочности и процедурами, изложенными в РРП. Каждая заявка по какому-либо Подпроекту Группы Младших Научных Сотрудников, Подпроекту Группы Старших Научных Сотрудников или Подпроекту поддержки исследований и тренингов постдокторантов (PhD) должна:

а) быть ориентированной на рынок и научно конкурентоспособной в международном масштабе;

б) быть актуальной для нынешнего или будущего научного, экономического и промышленного развития Казахстана, включая возможность налаживания исследовательских партнерств с местными или зарубежными коммерческими компаниями;

с) включать планы по обеспечению наставничества для выпускников и студентов и организации стажировок с целью воспитания нового поколения ученых;

д) иметь потенциал и заинтересованность в проведении мультидисциплинарных исследований;

е) включать предложения по информационно-просветительской работе в университетах, средних школах и с общественностью;

ф) быть отобрана, оценена и реализована в соответствии с принципами и процедурами, предусмотренными в РРП, Руководстве по закупкам и РППМ.

2. В целях реализации какого-либо из Подпроектов Консорциумов Производственного Сектора или Консорциумов Инклюзивных Инноваций в рамках Части 2 Проекта Заемщик, посредством МОН, предоставит Гранты КПС и Гранты КИИ в соответствии с критериями правомочности и процедурами, изложенными в РРП. Каждая из заявок на какой-либо из Подпроектов Консорциумов Производственного Сектора или Консорциумов Инклюзивных Инноваций должна будет:

- а) отбираться МОН по рекомендации МСНК;
- б) ориентирована на рынок и являться научно конкурентоспособной в международном масштабе;
- с) актуальной для нынешнего или будущего научного, экономического и промышленного развития Казахстана;
- д) отбираться, оцениваться и реализовываться в соответствии с принципами и процедурами, изложенными в РРП, Руководстве по закупкам и РППМ.

3. Заемщик через МОН предоставит каждый Грант для ГСНС в рамках Соглашения о гранте для ГСНС, каждый Грант для ГМНС в рамках Соглашения о гранте для ГМНС, каждый Грант на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD) в рамках Соглашения о гранте на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), каждый Грант КПС в рамках Соглашения о гранте КПС, и каждый Грант КИИ в рамках Соглашения о гранте КИИ, при этом условия таких соглашений подлежат утверждению Банком и будут включать следующее:

(а) Гранты для ГСНС, Гранты для ГМНС, Гранты на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), Гранты КПС и Гранты КИИ будут деноминированы в тенге;

(б) Заемщик получит соответствующие права для защиты своих интересов и интересов Банка, в том числе право:

(i) приостановить или прекратить использование средств Гранта для ГСНС, Гранта для ГМНС, Гранта на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), Гранта КПС или Гранта КИИ, в зависимости от обстоятельств, или получить возмещение всех или какой-либо части средств Гранта для ГСНС, Гранта для ГМНС, Гранта на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), Гранта КПС или Гранта КИИ в случае неисполнения соответствующим получателем каких-либо своих обязательств в рамках соответствующего Соглашения о гранте для ГСНС, Соглашения о гранте для ГМНС, Соглашения о гранте на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), Соглашения о гранте КПС или Соглашения о гранте КИИ соответственно;

(ii) требовать от каждого получателя Гранта для ГСНС, Гранта для ГМНС, Гранта на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), Гранта КПС или Гранта КИИ:

(А) реализации заявленного Подпроекта, в зависимости от обстоятельств, с должной добросовестностью и эффективностью и в соответствии с обоснованными техническими, экономическими, финансовыми, управленческими, экологическими и социальными стандартами и практиками, приемлемыми для Банка, в том числе в соответствии с положениями РППМ и Руководством по противодействию коррупции;

(В) оперативного обеспечения целевых ресурсов;

(С) закупа товаров, небольших работ и услуг, которые будут финансироваться из средств Гранта для ГСНС, Гранта для ГМНС, Гранта на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), Гранта КПС или Гранта КИИ, в зависимости от обстоятельств, в соответствии с положениями настоящего Соглашения и положениями Раздела III настоящего Дополнения (включая Приложение к настоящему Дополнению);

(D) реализации соответствующей политики и процедур, обеспечивающих возможность осуществления мониторинга и оценки прогресса по реализации конкретного Подпроекта и достижения его целей в соответствии с индикаторами, приемлемыми для Банка;

(Е) (1) ведения системы финансового управления и подготовки финансовой отчетности в соответствии с последовательно применяемыми стандартами бухгалтерского учета, приемлемыми для Банка, таким образом, чтобы адекватно отражать операции, ресурсы и расходы, связанные с Подпроектом;

(2) по запросу Банка или Заемщика провести аудит финансовой отчетности независимыми аудиторами, приемлемыми для Банка, в соответствии с последовательно применяемыми стандартами аудита, приемлемыми для Банка, и оперативно предоставлять аудированную отчетность Заемщику и Банку;

(F) обеспечения возможности для проверки Заемщиком и Банком соответствующего Подпроекта, его деятельности и соответствующих записей и документов; и

(G) подготовки и предоставления Заемщику и Банку всей информации, которая может быть обоснованно запрошена Заемщиком или Банком в отношении вышеуказанного.

4. Заемщик через МОН осуществит свои права и выполнит свои обязательства в рамках каждого Соглашения о гранте для ГСНС, Соглашения о гранте для ГМНС, Соглашения о гранте на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), Соглашения о гранте КПС и Соглашения о гранте КИИ таким образом, чтобы защищать интересы Заемщика и Банка и выполнить задачи Займа. Если иное не согласовано Банком, Заемщик не имеет права переуступать, вносить изменения, аннулировать, отказываться от, расторгать или не исполнять какое-либо Соглашение о гранте для ГСНС, какое-либо Соглашение о гранте для ГМНС, какое-либо Соглашение

о гранте на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), какое-либо Соглашение о гранте КПС, какое-либо Соглашение о гранте КИИ, или какое-либо их положение.

5. В целях реализации Части 3.А. Проекта Заемщик через МОН обеспечит наем и закрепление частной управляющей компании для ВФРФ, обладающей приемлемыми для Банка квалификациями, опытом и техническим заданием, в обязанности которой будет входить, среди прочего, активный поиск Подпроектов ВФРФ, представление их Комитету по инвестициям ВФРФ, мониторинг эффективности инвестиций ВФРФ, и регулярное информирование Руководящего Совета ВФРФ о результатах деятельности ВФРФ.

6. В целях реализации Части 3.А. Проекта и обеспечения способности ВФРФ предоставлять финансирование на раннем этапе для Подпроектов ВФРФ Заемщик через МОН передаст ВФРФ средства Займа, отнесенные к Категории (4), в соответствии с соглашением, заключаемым между Заемщиком, через МОН, и ВФРФ ("Соглашение о формировании ВФРФ") на условиях, удовлетворяющих Банк, которое, кроме прочего, будет включать:

(а) право Заемщика через МОН предпринимать коррективные меры в отношении ВФРФ в случае несоблюдения ВФРФ его обязательств в рамках Соглашения о формировании ВФРФ (такие меры могут, *кроме прочего*, включать частичное или полное приостановление и/или отмену или возмещение всей суммы или какой-либо части средств Займа, предоставляемых ВФРФ в соответствии с Соглашением о формировании ВФРФ (при соответствующих обстоятельствах);

(b) обязательство Заемщика, через МОН, по (i) обеспечению за счет средств Займа, до 50 % от общего объема средств, необходимых для осуществления инвестиций ВФРФ, на паритетной основе, при условии, что средства, эквивалентные оставшейся доле, необходимой для достижения 100 % от соответствующих инвестиций ВФРФ, предоставляются частными инвесторами, в соответствии с критериями, изложенными в РРП, и из источников, приемлемых для Банка; и (ii) соблюдению конкретных обязательств, отраженных в настоящем Соглашении в отношении Части 3.А. Проекта; и

(с) обязательство ВФРФ при одобрении какого-либо Подпроекта ВФРФ предоставлять инвестиции ВФРФ получателю данных инвестиций ВФРФ в соответствии с Соглашением, заключаемым между ВФРФ и указанным получателем ("Соглашение об инвестициях ВФРФ"), на условиях, удовлетворяющих Банк, которое, кроме прочего, будет включать в себя следующее:

(i) ВФРФ обеспечит получение прав, в достаточной степени защищающих интересы Заемщика, ВФРФ и Банка, включая право на приостановление или прекращение использования средств каких-либо инвестиций ВФРФ или на получение возмещения всей суммы или части соответствующих инвестиций ВФРФ в случае неисполнения

получателем каких-либо своих обязательств согласно соответствующему Соглашению об инвестициях ВФРФ; и

(ii) от каждого получателя каких-либо инвестиций ВФРФ требуется:

(А) реализовывать соответствующий Подпроект ВФРФ с должной добросовестностью и эффективностью и в соответствии с обоснованными техническими, экономическими, финансовыми, управленческими, экологическими и социальными стандартами и практиками, приемлемыми для Банка, в том числе в соответствии с положениями РППМ и Руководства по противодействию коррупции;

(В) оперативно обеспечивать целевые ресурсы;

(С) закупать товары, небольшие работы и услуги, которые будут финансироваться из средств инвестиций ВФРФ, в соответствии с положениями настоящего Соглашения и Раздела III настоящего Дополнения (включая Приложение к настоящему Дополнению);

(D) реализовывать соответствующую политику и процедуры, обеспечивающие возможность для осуществления мониторинга и оценки прогресса по реализации Подпроекта ВФРФ и достижения его целей в соответствии с индикаторами, приемлемыми для Банка;

(Е) (1) вести систему финансового управления и готовить финансовую отчетность в соответствии с последовательно применяемыми стандартами бухгалтерского учета, приемлемыми для Банка, таким образом, чтобы адекватно отражать операции, ресурсы и расходы, связанные с Подпроектом;

(2) по запросу Банка или Заемщика, провести аудит финансовой отчетности независимыми аудиторами, приемлемыми для Банка, в соответствии с последовательно применяемыми стандартами аудита, приемлемыми для Банка, и оперативно предоставлять аудированную отчетность Заемщику и Банку;

(F) обеспечивать возможность для проверки Заемщиком и Банком соответствующего Подпроекта ВФРФ, его деятельности и соответствующих записей и документов; и

(G) готовить и предоставлять Заемщику и Банку всю информацию, которая может быть обоснованно запрошена Заемщиком или Банком в отношении вышеуказанного.

7. Заемщик осуществит свои права и выполнит свои обязательства в рамках Соглашения о формировании ВФРФ таким образом, чтобы защитить интересы Заемщика и Банка и достичь цели инвестиций ВФРФ. Если иное не согласовано Банком, Заемщик через МОН обеспечит, что ВФРФ не будет переуступать, вносить изменения, аннулировать, расторгать, отказываться от или не исполнять какое-либо Соглашение о гранте ВФРФ или какое-либо из его положений.

С. Противодействие коррупции

Заемщик обеспечит реализацию Проекта в соответствии с Руководством по противодействию коррупции.

D. Меры предосторожности

1. Заемщик осуществит Проект через МОН в соответствии с Рамочным Планом Природоохранных Мероприятий и любыми локализованными Планами Природоохранных Мероприятий, подготовленными в рамках РППМ, и не будет переуступать, вносить изменения, приостанавливать, аннулировать, отменять или отказываться от каких-либо положений РППМ или локализованных Планов Природоохранных Мероприятий без предварительного согласия Банка.

2. Заемщик через МОН обеспечит выполнение условия, что заявки на Подпроекты, включая заявки на Подпроекты ВФРФ, не будут одобрены в случае, если они предполагают:

(a) какие-либо мероприятия, включающие в себя Вынужденное переселение;

(b) какие-либо мероприятия, которые могут иметь существенное негативное влияние на окружающую среду, являющиеся чувствительным, разнообразным или беспрецедентным, как это определено Банком; или

(c) какие-либо мероприятия, которые определены как недопустимые в РППМ.

Раздел II. Мониторинг, отчетность и оценка Проекта

A. Отчеты по Проекту

Заемщик через МОН будет проводить мониторинг и оценку хода реализации Проекта, а также готовить отчеты по Проекту в соответствии с положениями Раздела 5.08 Общих Условий и на основе индикаторов, приемлемых для Банка. Каждый отчет по Проекту должен охватывать период в один календарный квартал и предоставляться Банку не позднее чем через сорок пять (45) дней после окончания периода, охватываемого таким отчетом.

B. Финансовое управление, финансовые отчеты и аудит

1. Заемщик через МОН будет вести или обеспечит ведение системы финансового управления в соответствии с положениями Раздела 5.09 Общих Условий.

2. Без ограничений для положений Части А настоящего Раздела Заемщик через МОН будет готовить и представлять в Банк не позднее чем через сорок пять (45) дней после окончания каждого календарного квартала приемлемые для Банка по форме и сути промежуточные финансовые отчеты по Проекту за соответствующий календарный квартал, не прошедшие аудиторскую проверку.

3. Заемщик через МОН обеспечит проведение аудиторской проверки своей финансовой отчетности в соответствии с положениями Раздела 5.09 (b) Общих Условий. Каждый аудит финансовой отчетности должен охватывать период одного финансового года Заемщика. Финансовая отчетность за каждый такой период, прошедшая аудиторскую проверку, должна быть предоставлена Заемщику и Банку не позднее чем через шесть месяцев после окончания соответствующего периода и быть своевременно доступной для общественности и в форме, приемлемой для Банка.

4. Заемщик через МОН обеспечит: (а) подготовку ВФРФ финансовой отчетности в соответствии с последовательно применяемыми стандартами бухгалтерского учета, приемлемыми для Банка, таким образом, чтобы отразить операции и финансовое состояние ВФРФ, включая операции, ресурсы и затраты, связанные с частью 3.А Проекта; и (б) проведение аудита своей финансовой отчетности независимыми аудиторами, приемлемыми для Банка, в соответствии с последовательно применяемыми стандартами аудита, приемлемыми для Банка. Каждый финансовый отчет, прошедший аудиторскую проверку, должен охватывать период одного финансового года Заемщика, начиная с финансового года, в течение которого в ВФРФ вносится первый депозит из средств Займа. Финансовая отчетность ВФРФ за каждый такой период, прошедшая аудиторскую проверку, должна быть предоставлена МОН и Банку не позднее чем через шесть месяцев после окончания соответствующего периода и быть своевременно доступной для общественности и в форме, приемлемой для Банка.

Раздел III. Закупки

A. Общие положения

1. **Товары и неконсультационные услуги.** Все товары, небольшие работы и неконсультационные услуги, необходимые для реализации Проекта и финансируемые из средств Займа, закупаются в соответствии с требованиями, содержащимися или на которые содержатся ссылки в Разделе I Руководства по закупкам, а также в соответствии с положениями настоящего Раздела.

2. **Консультационные услуги.** Все консультационные услуги, необходимые для Проекта и финансируемые из средств Займа, должны закупаться в соответствии с требованиями, содержащимися или на которые содержатся ссылки в Разделах I и IV Руководства по консультантам, а также в соответствии с положениями настоящего Раздела.

3. **Определения.** Термины, начинающиеся с заглавных букв, которые используются ниже в настоящем Разделе для описания отдельных методов закупок или методов рассмотрения Банком отдельных контрактов, относятся к соответствующему методу, описанному в Разделах II и III Руководства по закупкам или Разделах II, III, IV и V Руководства по консультантам, в зависимости от конкретного случая.

B. Отдельные методы закупок товаров и неконсультационных услуг

1. **Международные конкурсные торги.** Если иное не предусмотрено в пункте 2 ниже, закуп товаров, небольших работ и неконсультационных услуг будет осуществляться по контрактам, присужденным в соответствии с процедурами международных конкурсных торгов.

2. **Другие методы закупок товаров и неконсультационных услуг.** Кроме международных конкурсных торгов могут использоваться следующие методы закупок

товаров, небольших работ и неконсультационных услуг по тем контрактам, которые указаны в Плане закупок:

- (a) национальные конкурсные торги, которые регулируются дополнительными положениями, указанными в Приложении к настоящему Дополнению 2; и
- (b) закупки на открытом рынке; и
- (c) прямые контракты.

C. Отдельные методы закупок консультационных услуг

1. **Отбор на основе качества и стоимости.** Если в пункте 2 ниже не предусмотрено иное, закуп консультационных услуг будет осуществляться в рамках контрактов, присужденных в соответствии с процедурой Отбора на основе качества и стоимости.

2. **Прочие методы закупок консультационных услуг.** Кроме Отбора на основе качества и стоимости могут использоваться следующие методы закупок консультационных услуг по тем контрактам, которые указаны в Плане закупок:

- (a) Отбор при фиксированном бюджете;
- (b) Отбор по наименьшей стоимости;
- (c) Отбор на основе квалификации консультантов;
- (d) Закупки услуг консалтинговых фирм из одного источника;
- (e) Отбор индивидуальных консультантов; и
- (f) Процедуры отбора индивидуальных консультантов из одного источника.

D. Рассмотрение Банком решений по закупкам

В Плане закупок должны быть указаны те контракты, которые подлежат предварительному рассмотрению Банком. Все прочие контракты подлежат рассмотрению Банком постфактум.

Раздел IV. Снятие средств Займа

A. Общие положения

1. Заемщик может снимать средства Займа в соответствии с положениями Статьи II Общих Условий, данного Раздела и тех дополнительных инструкций, которые укажет Банк в уведомлении Заемщику (включая "Руководство Всемирного Банка по освоению средств проектов", датированное маем 2006 года, периодически пересматриваемое Банком и применимое к настоящему Соглашению согласно таким инструкциям), для финансирования Правомочных расходов согласно таблице, приведенной в пункте 2 ниже.

2. В таблице ниже указаны категории Правомочных расходов, которые могут быть профинансированы из средств Займа ("Категория"), выделяемые суммы Займа по каждой Категории и процентная доля расходов, подлежащих финансированию в качестве Правомочных Расходов по каждой Категории.

--	--	--

Категория	Выделяемая сумма займа (выраженная в долларах США)	Доля расходов, подлежащая финансированию (за исключением налогов)
(1) Гранты для ГМНС и Гранты для ГСНС в рамках Части 1 Проекта	30000000	100 %
(2) Гранты на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD) в рамках Части 1 Проекта	10000000	100 %
(3) Гранты КПС, Гранты КИИ и консультационные услуги в рамках 2 Проекта	35000000	100 %
(4) Формирование ВФРФ, инвестиции ВФРФ и комиссии за управление фондом, и аудит в рамках Части 3.А Проекта	10000000	100 %
(5) Услуги консультантов в рамках Части 3.В Проекта	2000000	100 %
(6) Операционные расходы в рамках Части 3.С Проекта	600000	37,5 %
(7) Услуги консультантов в рамках Части 3.С Проекта	400000	100 %
ОБЩАЯ СУММА	88000000	

Для целей настоящей таблицы:

"Операционные расходы" означают обоснованные и дополнительные расходы, понесенные МОН, в рамках реализации Части 3.С Проекта на закупку канцелярских принадлежностей и других расходных материалов, аренду помещений, подключение к интернету и расходы на связь, поддержку информационных систем, расходы на перевод, банковские сборы, коммунальные услуги, командировочные расходы, расходы на транспорт, суточные, расходы на проживание (жилье) и другие обоснованные расходы, непосредственно связанные с реализацией Части 3.С Проекта согласно договоренности между Заемщиком, через МОН, и Банком на основе полугодовых бюджетов, приемлемых для Банка.

В. Условия снятия; период снятия

1. Независимо от положений Части А настоящего Раздела средства не должны сниматься:

(а) со Счета Займа до тех пор, пока Банк не получит полную сумму Единовременной Комиссии;

(b) по платежам, совершенным до даты настоящего Соглашения; и

(с) в рамках категории (4) – до тех пор, пока Заемщик через МОН не предоставит свидетельства, удовлетворительные для Банка, о следующем: (i) что ВФРФ был сформирован; (ii) Соглашение о формировании ВФРФ было должным образом подписано участвующими сторонами и является юридически обязательным для каждой такой стороны в соответствии с его условиями; (iii) Руководство по деятельности

ВФРФ было одобрено МОН и принято в работу ВФРФ, на условиях и в порядке, приемлемых для Банка.

2. Дата закрытия – 31 декабря 2020 года.

Раздел V. Прочие положения

А. Надзор за деятельностью за пределами территории Заемщика

1. Заемщик должен обеспечить, что никакая деятельность в рамках Части 3.С Проекта не осуществляется без получения необходимых гарантий и соответствующих разрешений от соответствующих органов стран, где планируется проведение какой-либо деятельности в рамках Части 3.С Проекта, которые достаточны для осуществления любых надзорных мероприятий Заемщиком и Банком.

Приложение к ДОПОЛНЕНИЮ 2

Процедуры закупок, которые будут использоваться при проведении национальных конкурсных торгов, будут процедурами проведения конкурсных торгов, изложенными в Законе Заемщика от 21 июля 2007 года № 303-III "О государственных закупках" с изменениями, внесенными Законом Заемщика от 29 сентября 2014 года № 239-V "О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам разграничения полномочий между уровнями государственного управления", однако при условии, что такие процедуры будут проводиться в соответствии с положениями Раздела I и пунктов 3.3 и 3.4 Руководства по закупкам и следующими дополнительными положениями:

(а) Правомочность: Правомочность участников торгов на участие в процессе закупок и заключение контракта, финансируемого Банком, будет определяться в соответствии с Разделом I Руководства по закупкам; соответственно, никакой участник торгов или потенциальный участник торгов не могут быть объявлены неправомочными для заключения контрактов, финансируемых Банком, по иным причинам, кроме тех, которые указаны в Разделе I Руководства по закупкам. Иностранным участникам торгов разрешается участвовать в процедурах НКТ, и они не обязаны вступать в партнерские отношения с местными участниками торгов, чтобы участвовать в процессе закупок.

(б) Регистрация: Конкурсные торги не должны ограничиваться предварительно зарегистрированными фирмами, а также не требуется, чтобы иностранные участники торгов регистрировались в местных органах власти в качестве условия подачи конкурсных заявок.

(с) Преференции: Никакие преференции какого бы то ни было вида не должны применяться при оценке конкурсных заявок на основе гражданства участника торгов;

происхождения товаров, услуг или рабочей силы; местного содержания; доли местной собственности; и/или любых других программ преференций.

(d) Конкурсная документация: Организации, осуществляющие закупки, должны использовать соответствующий типовый пакет конкурсной документации, включая положения контрактов, приемлемые для Банка.

(e) Сметные затраты: Сметные затраты являются конфиденциальной информацией и не должны раскрываться потенциальным участникам торгов.

(f) Срок действия конкурсной заявки: Продление срока действия конкурсных заявок, если это связано с исключительными обстоятельствами, может быть затребовано в письменной форме от всех участников торгов до окончания срока действия заявок и на минимальный период, необходимый для завершения оценки или присуждения контракта, при условии, что такое продление будет охватывать только минимальный период, необходимый для завершения оценки и/или присуждения контракта, и не должно превышать четырех (4) недель. Никакие дополнительные продления не должны запрашиваться без предварительного письменного согласия Банка.

(g) Подача и вскрытие конкурсных заявок: Потенциальным участникам торгов будет предоставлено не менее тридцати (30) дней с даты публикации приглашения к участию в конкурсных торгах или даты готовности конкурсной документации, в зависимости от того, какое из указанных событий наступит позднее, чтобы подготовить и подать конкурсные заявки. Вскрытие заявок производится публично, непосредственно после наступления окончательного срока их подачи. Копия протокола вскрытия конкурсных заявок должна быть сразу же предоставлена всем участникам торгов, которые подали конкурсные заявки, и Банку в отношении контрактов, подлежащих предварительному рассмотрению Банком.

(h) Квалификация: Квалификационные критерии должны быть четко указаны в конкурсной документации. Все критерии, указанные в такой документации, и только эти указанные критерии, должны использоваться для определения квалификации участника торгов. Квалификация должна оцениваться по методу "прошел или не прошел", при этом не должны использоваться никакие баллы. Такие оценки должны полностью основываться на возможностях и ресурсах участника торгов или потенциального участника торгов, необходимых для эффективного выполнения контракта с учетом объективных и измеримых факторов, включая: (i) наличие соответствующего общего и специфического опыта и удовлетворительного послужного списка успешного выполнения подобных контрактов за определенный период; (ii) финансовое положение; и в зависимости от обстоятельств (iii) наличие строительных и/или производственных мощностей.

(i) Процедуры предварительной квалификации и документы, удовлетворительные для Банка, должны использоваться для больших, сложных и/или специализированных контрактов на выполнение работ. Проверка информации, на основании которой

участник торгов прошел предварительную квалификацию, включая текущие обязательства и возможности участника торгов относительно персонала и оборудования, должна проводиться во время присуждения контракта.

(j) В тех случаях, когда предварительная квалификация не используется, квалификация участника торгов, который рекомендован к присуждению контракта, будет оцениваться в процессе постквалификации с применением критериев квалификации, указанных в конкурсной документации.

(k) Оценка конкурсных заявок: Критерии оценки должны быть четко указаны в конкурсной документации. Оценка конкурсных заявок должна производиться в строгом соответствии с количественно измеримыми критериями, заявленными в конкурсной документации. Другие критерии оценки, кроме цены, должны определяться количественно в денежном выражении. Не должны использоваться баллы и метод крайних значений, при этом никакие минимальные баллы или проценты не должны применяться для определения важности цены при оценке конкурсных заявок. Участники торгов не должны отстраняться на основании незначительных, несущественных отклонений. Организатор торгов может запросить у участников торгов разъяснения, необходимые для оценки их конкурсных заявок, но он не может просить или разрешать участникам торгов изменять суть или цену своих конкурсных заявок после вскрытия конкурсных заявок.

(l) Контракты должны присуждаться квалифицированному участнику торгов, конкурсная заявка которого: (i) в основном отвечает требованиям конкурсной документации; и (ii) предлагает наименьшую оценочную стоимость. Не должны вестись никакие переговоры относительно цены или сути конкурсной заявки.

(m) Отклонение и повторная подача конкурсных заявок: Никакие конкурсные заявки не должны отклоняться только потому, что их цена ниже или превышает оценочную стоимость, выходит за пределы диапазона или за рамки предельных значений стоимости конкурсных заявок. Все конкурсные заявки (включая случаи, когда получено менее двух конкурсных заявок) не должны отклоняться, процесс закупок не должен отменяться, и приглашение к подаче новых конкурсных заявок не должно публиковаться без предварительного письменного согласия Банка.

(n) Гарантии: Гарантии конкурсных заявок и исполнения контрактов должны предоставляться в формате и иметь необходимый срок действия, указанный в конкурсной документации. При необходимости обеспечение конкурсной заявки может быть выражено в виде фиксированной суммы и не должно превышать двух процентов (2 %) сметной стоимости контракта. Никакие авансовые платежи не должны производиться подрядчикам без наличия соответствующей гарантии авансового платежа.

(o) Конфиденциальность: Процесс оценки конкурсных заявок должен быть конфиденциальным до публикации информации о присуждении контракта.

(p) Системы электронных закупок: Могут использоваться системы электронных закупок при условии, что Банк удовлетворен параметрами систем, при этом, среди прочего, система должна быть безопасной и поддерживать целостность, конфиденциальность и аутентичность поданных конкурсных заявок.

(q) Мошенничество и коррупция: В соответствии с Руководством по закупкам вся конкурсная документация и контракты должны включать положения политики Банка по применению санкций к фирмам или лицам, уличенным в мошеннической и/или коррупционной деятельности, как определено в Руководстве по закупкам.

(r) Права в отношении проведения проверок и аудитов: В соответствии с Руководством по закупкам каждый пакет конкурсной документации и каждый контракт, финансируемый за счет средств Займа, должен содержать положения о том, что участники торгов, поставщики и подрядчики, а также их субподрядчики, агенты, сотрудники, консультанты, провайдеры услуг или поставщики разрешат Банку проверять свои счета, учетную и другую документацию, относящуюся к подаче конкурсных заявок и исполнению контрактов, а также допускать аудиторов, назначенных Банком, к проведению аудита счетов и учетной документации. Действия, направленные на создание существенных трудностей в применении Банком своих прав при проведении проверок и аудита, предусмотренных в Руководстве по закупкам, являются препятствующей практикой согласно определению указанного Руководства.

(s) Публикация информации о присуждении контрактов: Организатор торгов должен опубликовать следующую информацию о присуждении контрактов на бесплатном веб-сайте с открытым доступом или с использованием других средств публикации, приемлемых для Банка: (a) наименование каждого участника конкурса, который подал заявку; (b) цены конкурсных заявок, которые были оглашены во время вскрытия конвертов с конкурсными заявками; (c) наименования участников и оценочную стоимость каждой конкурсной заявки, которая проходила оценку; (d) наименования участников торгов, заявки которых были отклонены, и причины отклонения этих заявок; (e) наименование победителя торгов и предложенная им цена, а также продолжительность и краткий обзор охвата присужденного контракта.

ДОПОЛНЕНИЕ 3

График погашения

1. В соответствии с положениями пункта 2 настоящего Дополнения Заемщик будет погашать каждую освоенную сумму один раз в полгода взносами, которые подлежат выплате 15 июня и 15 декабря каждого года, при этом первый взнос подлежит выплате на одиннадцатую (11) дату платежа, следующую за датой фиксации суммы погашения по освоенной сумме, а последний взнос подлежит выплате на тридцатую (30) дату платежа, следующую за датой фиксации суммы погашения по освоенной сумме. Каждый взнос, за исключением последнего, равен одной двадцатой (1/20) освоенной

суммы. Последний взнос будет равен оставшейся непогашенной части освоенной суммы.

2. Если один или более взносов в счет погашения основного долга по освоенной сумме в соответствии с положениями пункта 1 настоящего Дополнения будет подлежать выплате после 15 декабря 2035 года, то Заемщик также выплатит на такую дату совокупную сумму всех таких взносов.

3. Банк должен уведомить стороны Займа о графике погашения долга по каждой освоенной сумме немедленно после даты фиксации суммы погашения по освоенной сумме.

4. Независимо от положений пунктов с 1 по 3 настоящего Дополнения, в случае Конвертации валюты всей или какой-либо части Снятой суммы займа в Утвержденную валюту, то сумма, конвертированная таким образом в Утвержденную валюту, которая подлежит погашению на любую Дату погашения основного долга, наступающую в течение Периода конвертации, будет определена Банком путем умножения такой суммы в валюте ее деноминации непосредственно перед Конвертацией на: (i) обменный курс, который отражает суммы основного долга в Утвержденной валюте, подлежащие выплате Банком в рамках Валютных хеджевых сделок, относящихся к Конвертации; или на (ii) валютный компонент Экранной ставки, если Банк примет соответствующее решение согласно Руководству по конверсии.

5. Если Снятые средства займа номинированы в более чем одной Валютах займа, положения настоящего Дополнения применяются отдельно к сумме, выраженной в каждой Валюте займа.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Раздел I. Определения

1. "Руководство по противодействию коррупции" означает "Руководство по профилактике и борьбе с мошенничеством и коррупцией в Проектах, финансируемых из средств займов МБРР и кредитов и грантов МАР" от 15 октября 2006 года с изменениями и в редакции от января 2011 года.

2. "Категория" означает категорию, указанную в таблице в Разделе IV Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

3. "Руководство по консультантам" означает "Руководство по отбору и найму Консультантов в рамках займов МБРР, кредитов и грантов МАР, предоставляемых заемщикам Всемирного Банка" от января 2011 года (в редакции от июля 2014 года).

4. "Венчурный Фонд Раннего Финансирования" или "ВФРФ" означает Венчурный фонд раннего финансирования, который будет сформирован Заемщиком через МОН в соответствии с положениями законодательства Заемщика, с применением критериев отбора и правомочности, предусмотренных в РРП.

5. "Рамочный План Природоохранных Мероприятий" или "РППМ" означает Рамочный План Природоохранных Мероприятий, подготовленный для Проекта, опубликованный 10 сентября 2014 года и размещенный на веб-сайте InfoShop Всемирного Банка 11 сентября 2014 года, удовлетворительный для Банка, включающий комплекс мероприятий по смягчению последствий, мониторингу и институциональным мерам, которые необходимо предпринять в целях устранения отрицательного экологического и социального воздействия, их компенсации или сокращения до приемлемого уровня, а также действия, необходимые для реализации этих мер путем подготовки применимых планов природоохранных мероприятий, все в рамках Проекта, при этом они подлежат периодическому изменению с предварительного согласия Банка .

6. "Соглашение о формировании ВФРФ" означает Соглашение между МОН и ВФРФ, указанное в Разделе I.B.6 Дополнения 2 к настоящему Соглашению, на условиях, утвержденных Банком.

7. "Соглашение об инвестициях ВФРФ" означает Соглашение между ВФРФ и получателем инвестиций ВФРФ, указанное в Разделе I.B.6 (с) Дополнения 2 к настоящему Соглашению, на условиях, утвержденных Банком.

8. "Инвестиционный Комитет ВФРФ" означает Комитет ВФРФ, ответственный за отбор Подпроектов ВФРФ и сформированный в соответствии с критериями, изложенными в Руководстве по деятельности ВФРФ, который может включать представителей МОН и частных инвесторов.

9. "Руководство по деятельности ВФРФ" означает разработанный ВФРФ, утвержденный МОН и удовлетворяющий требованиям Банка документ, регулирующий все бизнес-процессы, порядок отчетности и распределение обязанностей и ответственности в рамках ВФРФ, в том числе в отношении его деятельности, связанной с осуществлением закупок и финансовым управлением ВФРФ.

10. "Руководящий Совет ВФРФ" означает Комитет ВФРФ, ответственный за стратегическое руководство и надзор за деятельностью ВФРФ, который формируется в соответствии с критериями, изложенными в Руководстве по деятельности ВФРФ, и который может включать в себя высокопоставленных представителей МОН и частных инвесторов.

11. "Инвестиции ВФРФ" означают какие-либо инвестиции из средств Займа в рамках Части 3.A Проекта с целью реализации Подпроекта ВФРФ, при этом инвестиции: (i) отбираются в соответствии с критериями и процедурами, изложенными в РПИ; (ii) предоставляются для финансирования получателей, которые отвечают критериям правомочности, изложенным в РПИ; и (iii) направлены на финансирование товаров, неконсультационных услуг и услуг консультантов, как подробно изложено в РПИ.

12. "Подпроект ВФРФ" означает какую-либо группу инвестиций или мероприятий приемлемых технологических стартапов в рамках Части 3.А Проекта, которые отвечают критериям правомочности, изложенным в РРП.

13. "Фидуциарное руководство для получателей грантов на осуществление Подпроектов" означает документ, подготовленный и официально одобренный МОН, удовлетворяющий требованиям Банка, регулирующий все процедуры, связанные с осуществлением закупок, финансовым управлением и предоставлением отчетности в отношении получателей грантов на осуществление Подпроектов.

14. "Общие Условия" означают "Общие Условия для Займов Международного Банка Реконструкции и Развития" от 12 марта 2012 года, с изменениями, предусмотренными в Разделе II настоящего Приложения.

15. "Грант для Консорциумов Инклюзивных Инноваций" или "Грант КИИ" означает какой-либо грант, предоставленный из средств Займа в рамках Части 2 Проекта, с целью реализации Подпроектов Консорциумов Инклюзивных Инноваций, при этом грант (i) отбирается в соответствии с критериями и процедурами, предусмотренными в РРП; (ii) предоставляется консорциумам в секторе инклюзивных инноваций, которые отвечают критериям правомочности, изложенным в РРП; и (iii) направлен на финансирование товаров, неконсультационных услуг и услуг консультантов, как подробно изложено в РРП.

16. "Подпроект Консорциумов Инклюзивных Инноваций" означает какую-либо группу инвестиций или мероприятий по проведению исследований и разработок в рамках Части 2 Проекта с целью улучшения предоставления социальных услуг, в том числе повышения уровня жизни городского и сельского населения, которые удовлетворяют критериям правомочности, изложенным в РРП.

17. "Соглашение о гранте на Инклюзивные Инновации" или "Соглашение о гранте ИИ" означает какое-либо соглашение, заключаемое между Заемщиком, через МОН, и получателем Грантов для Консорциумов Инклюзивных Инноваций, указанное в Разделе I.В Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

18. "Вынужденное переселение" означает воздействие принудительного изъятия земли в рамках Проекта, осуществление которого имеет следующие последствия для затрагиваемых лиц: (i) отрицательное воздействие на их уровень жизни; или (ii) приобретение и владение, временное или постоянное, права, права собственности или доли в каком-либо доме, земельном участке (в том числе помещений, сельскохозяйственных и пастбищных земель) или какое-либо другое недвижимое или движимое имущество; или (iii) отрицательное воздействие, временное или постоянное, на доступ к производственным активам; или (iv) отрицательное воздействие, временное или постоянное, на бизнес, профессию, работу или место жительства или места обитания.

19. "МСНК" означает Международный Совет по Науке и Коммерциализации, как указано в Разделе I.A.7 Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

20. "Грант для Группы Младших Научных Сотрудников" или "Грант для ГМНС" означает какой-либо грант, предоставленный из средств Займа в рамках Части 1 Проекта, для реализации Подпроекта Группы Младших Научных Сотрудников, при этом грант: (i) отбирается в соответствии с критериями и процедурами, предусмотренными в РРП; (ii) предоставляется молодым исследователям, которые соответствуют критериям правомочности, изложенным в РРП; и (iii) направлен на финансирование товаров, неконсультационных услуг и услуг консультантов, как подробно указывается в РРП.

21. "Соглашение о гранте для Группы Младших Научных Сотрудников" или "Соглашение о гранте для ГМНС" означает соглашение, заключаемое между Заемщиком, через МОН, и получателем Гранта для ГМНС, указанное в Части В Раздела I.B.3 Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

22. "Подпроект Группы Младших Научных Сотрудников" означает какую-либо группу инвестиций или мероприятий по проведению исследований и разработок в рамках Части 1 Проекта, которые соответствуют критериям правомочности, изложенным в РРП.

23. "Министерство образования и науки" или "МОН" означает Министерство образования и науки Заемщика или любого его правопреемника.

24. "Национальная Инновационная Система" означает сеть организаций, правил и процедур Заемщика по созданию и распространению знаний, включая фирмы корпоративного сектора, университеты, исследовательские центры и аналитические центры Заемщика.

25. "Грант на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD)" означает какой-либо грант, выделяемый из средств Займа в рамках Части 1 Проекта, с целью проведения Подпроекта поддержки исследований и тренингов постдокторантов (PhD), при этом грант (i) отбирается в соответствии с критериями и процедурами, предусмотренными в РРП; (ii) предоставляется докторантам, обучающимся по программам PhD за пределами Казахстана, которые соответствуют критериям правомочности, изложенным в РРП; и (iii) направлен на финансирование товаров, неконсультационных услуг и услуг консультантов, как подробно указывается в РРП.

26. "Соглашение о гранте на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD)" означает какое-либо соглашение, заключаемое между Заемщиком, через МОН, и получателем Гранта на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), указанное в Разделе I.B.3 Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

27. "Подпроект поддержки исследований и тренингов постдокторантов (PhD)" означает какую-либо группу мероприятий по продвижению человеческого капитала в

отношении научных исследований и разработок в рамках Части 1 Проекта, которые соответствуют критериям правомочности, предусмотренным в РРП.

28. "ГУП" означает подразделение, упомянутое в Разделе I.A.2 Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

29. "Руководство по закупкам" означает "Руководство по закупкам товаров, работ и неконсультационных услуг по займам МБРР, кредитам и грантам МАР заемщиками Всемирного Банка" от января 2011 года (в редакции от июля 2014 года).

30. "План закупок" означает план закупок Заемщика для Проекта, подготовленный МОН, от 6 ноября 2014 года и указанный в пункте 1.18 Руководства по закупкам и в пункте 1.25 Руководства по отбору и найму консультантов, при этом он будет периодически обновляться в соответствии с положениями указанных пунктов.

31. "Грант для Консорциумов Производственного Сектора" или "Грант КПС" означает какой-либо грант, выделяемый из средств Займа в рамках Части 2 Проекта, при этом грант (i) отбирается в соответствии с критериями и процедурами, предусмотренными в РРП; (ii) предоставляется Консорциумам Производственного Сектора, которые соответствуют критериям правомочности, указанным в РРП; и (iii) направлен на финансирование товаров, неконсультационных услуг и услуг консультантов, как подробно изложено в РРП.

32. "Соглашение о гранте для Консорциумов Производственного Сектора" или "Соглашение о гранте для КПС" означает какое-либо соглашение, заключаемое между Заемщиком, через МОН, и получателем Гранта для Консорциумов Производственного Сектора, указанное в Разделе I.B.3 Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

33. "Подпроект Консорциумов Производственного Сектора" означает какую-либо группу инвестиций или мероприятий по проведению исследований и разработок в рамках Части 2 Проекта с целью улучшению продуктивных секторов экономики Заемщика, таких как сельское хозяйство, добывающие отрасли и производство, которые соответствуют критериям правомочности, предусмотренным в РРП.

34. "Руководство по реализации Проекта" или "РРП" означает Руководство по реализации Проекта, в котором описываются процедуры реализации Проекта в соответствии с положениями настоящего Соглашения и национальными законами и нормативно-правовыми актами Заемщика, и которое, *помимо прочего*, включает: (i) процедуры, регулирующие вопросы администрирования, закупок, бухгалтерского учета, финансового управления, а также механизмы мониторинга и оценки; (ii) образцы форматов годовых отчетов; (iii) условия отбора, оценки и реализации Грантов для ГСНС, Грантов для ГМНС, Грантов на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), Грантов КПС и Грантов КИИ; и (iv) Фидуциарное руководство для получателей грантов на осуществление Подпроектов, при этом в него периодически могут вноситься изменения по согласованию с Банком.

35. "Руководящий Комитет Проекта" означает Комитет, упомянутый в Разделе I.A.4 Дополнения 2 к настоящему Соглашению.

36. "Комитет науки МОН" означает Комитет, образованный МОН Заемщика в соответствии с постановлением Правительства Заемщика от 21 июля 2006 года № 700, или любой его правопреемник.

37. "Фонд Науки" означает акционерное общество "Фонд науки", созданное Заемщиком в соответствии с постановлением Заемщика

от 7 ноября 2006 года № 1057 (включая все изменения в данное постановление, внесенные во исполнение решений Правительства Заемщика и на которые имеются ссылки в указанном постановлении, по состоянию на дату подписания настоящего Соглашения) и единственным акционером которого является Комитет Науки МОН, и любой его правопреемник.

38. "Грант для Группы Старших Научных Сотрудников" или "Грант для ГСНС" означает какой-либо грант, выделяемый из средств Займа в рамках Части 1 Проекта, для реализации Подпроекта Группы Старших Научных Сотрудников, при этом грант: (i) отбирается в соответствии с критериями и процедурами, предусмотренными в РРП; (ii) предоставляется старшим исследователям, которые соответствуют критериям правомочности, изложенным в РРП; и (iii) направлен на финансирование товаров, неконсультационных услуг и услуг консультантов, как подробно изложено в РРП.

39. "Соглашение о гранте для Группы Старших Научных Сотрудников" или "Соглашение о гранте для ГСНС" означает какое-либо соглашение, заключаемое между Заемщиком, через МОН, и получателем Гранта для ГСНС, указанное в Разделе I.B.3 Дополнения 2 к настоящему Соглашению, на условиях, утверждаемых Банком.

40. "Подпроект Группы Старших Научных Сотрудников" означает какую-либо группу инвестиций или мероприятий по проведению исследований и разработок в рамках Части 1 Проекта, которые соответствуют критериям правомочности, изложенным в РРП.

41. "Подпроект" означает какой-либо Подпроект Консорциумов Инклюзивных Инноваций, какой-либо Подпроект Группы Младших Научных Сотрудников, какой-либо Подпроект поддержки исследований и тренингов постдокторантов (PhD), какой-либо Подпроект Консорциумов Производственного Сектора, какой-либо Подпроект ВФРФ, или какой-либо Подпроект Группы Старших Научных Сотрудников.

42. "Грант на осуществление Подпроекта" означает какой-либо Грант для ГСНС, какой-либо Грант для ГМНС, какой-либо Грант на поддержку исследований и тренингов постдокторантов (PhD), какой-либо Грант КПС, и какой-либо Грант КИИ.

43. "Офис технологического ускорения" означает какой-либо офис, софинансируемый Заемщиком из своих собственных средств, а также из средств Займа,

и расположенный за пределами территории Заемщика, задача которого состоит в повышении маркетингового и технологического потенциала технологических компаний Казахстана.

44. "Офис трансферта технологий" означает какой-либо существующий офис в университетах Казахстана, которые были организованы с целью содействия передачи технических знаний и потенциала на всей территории Заемщика.

45. "Тенге" означает законную национальную валюту Заемщика.

46. "Обучение" означает все расходы (кроме расходов на консультационные услуги), связанные с мероприятиями по обучению в рамках Проекта, такими как обучающие семинары, ознакомительные поездки и обучение на местах, включая регистрационные сборы, расходы на поездки и суточные обучающихся и участников обучения, расходы на учебные материалы, аренду помещений и оборудования и другие расходы, связанные с тренингами, одобренные Банком.

Раздел II. Изменения в Общих Условиях

Настоящим в Общие Условия вносятся следующие изменения:

1. В **Содержании** ссылки на разделы, их названия и нумерация меняются для отражения изменений, предусмотренных ниже.

2. В Раздел 3.01. (*Единовременная Комиссия*) вносится следующее изменение:

"Раздел 3.01. *Единовременная Комиссия; Комиссия за резервирование*

(а) Заемщик уплачивает Банку Единовременную комиссию в отношении суммы Займа по ставке, предусмотренной в Соглашении о займе ("Единовременная комиссия").

(б) Заемщик уплачивает Банку комиссию за резервирование в отношении неснятого остатка Займа по ставке, предусмотренной в Соглашении о займе ("Комиссия за резервирование"). Комиссия за резервирование начисляется с даты по истечении 60 дней после Даты Соглашения о займе по соответствующие даты, когда суммы снимаются Заемщиком со счета займа или аннулируются. Комиссия за резервирование подлежит уплате на полугодовой основе в конце каждого периода на каждую Дату платежа".

3. В Приложении "**Определения**" все соответствующие ссылки на номера разделов и пунктов изменяются по мере необходимости для отражения изменений, предусмотренных в пункте 2 выше.

4. В Приложение вносится изменение путем включения нового пункта 19 со следующим определением "Комиссии за резервирование" с соответствующим изменением нумерации всех последующих пунктов:

"19. "Комиссия за резервирование" означает комиссию за резервирование, предусмотренную в Соглашении о займе для целей Раздела 3.01(b)".

5. В перенумерованном пункте 49 (первоначально пункт 48) Приложения определение "Единовременная комиссия" изменено путем замены ссылки с Раздела 3.01 на Раздел 3.01 (а).

6. В перенумерованном пункте 68 (первоначально пункт 67) Приложения определение термина "Платеж по займу" изменено следующим образом:

"68. "Платеж по Займу" означает любую сумму, подлежащую уплате Сторонами Займа Банку в соответствии с юридическими соглашениями или настоящими Общими Условиями, включая (но не ограничиваясь) какую-либо сумму снятых средств Займа, вознаграждения, Единовременной комиссии, Комиссии за резервирование, процентной ставки за просроченный платеж (если таковой имеются), какой-либо штраф за досрочное погашение, какой-либо операционный сбор за конвертацию или досрочное прекращение конвертации, плату за фиксацию переменного спреда (если таковая имеется), какую-либо премию, подлежащую уплате после установления фиксированного верхнего или нижнего предела процентной ставки и любые расходы, связанные с изменением условий, подлежащие оплате Заемщиком".

7. В перенумерованном пункте 73 (первоначально пункт 72) Приложения определение "Даты платежа" изменено путем удаления слова "является" и вставки слов "и Комиссии за резервирование" после слова "процент".

Настоящим удостоверяю, что данный перевод соответствует тексту Соглашения о займе (Проект стимулирования продуктивных инноваций) между Республикой Казахстан и Международным Банком Реконструкции и Развития на английском языке, совершенного 9 июня 2015 года в Астане.

Руководитель Управления
редактирования и лингвистической
экспертизы документов
Департамента документооборота
Министерства финансов
Республики Казахстан

Б. Ахметжанова

Примечание РЦПИ!

Далее прилагается текст Соглашения на английском языке.